

Protokol 11. zasjedanja hrvatsko-kineskog Povjerenstva za znanstveno-tehnološku suradnju

U skladu s odredbama Ugovora o znanstveno-tehnološkoj suradnji između Vlade Republike Hrvatske i Vlade Narodne Republike Kine potpisanog 11. travnja 1994. i Protokola s 10. zasjedanja hrvatsko-kineskog Povjerenstva za znanstveno-tehnološku suradnju potpisanog 19. svibnja 2023., u Zagrebu je 23. svibnja 2025. održano 11. zasjedanje hrvatsko-kineskog Povjerenstva za znanstveno-tehnološku suradnju (u daljnjem tekstu "Povjerenstvo").

Hrvatsko izaslanstvo predvodio je Radovan Fuchs, hrvatski supredsjedatelj Povjerenstva i ministar znanosti, obrazovanja i mladih Republike Hrvatske. Kinesko izaslanstvo predvodio je Yin Hejun, kineski supredsjedatelj Povjerenstva i ministar znanosti i tehnologije Narodne Republike Kine (u daljnjem tekstu "dvije strane").

Popis članova izaslanstva obje strane nalazi se u Dodatku 1.

Nakon razmjene mišljenja, Povjerenstvo je raspravljalo o sljedećim temama:

1. Predstavljanje znanstvenog i tehnološkog razvoja u obje zemlje;
2. Istraživanje ključnog napretka u suradnji;
3. Prijedlozi za buduću hrvatsko-kinesku znanstvenu, tehnološku i inovacijsku suradnju;
4. Određivanje datuma i mjesta održavanja 12. zasjedanja Povjerenstva.

Nakon rasprava, dvije strane dogovorile su sljedeće:

1. Znanstveni i tehnološki razvoj u obje zemlje

Povjerenstvo je razmotrilo politike, trenutačno stanje i perspektive razvoja znanosti, tehnologije i inovacija u Hrvatskoj i Kini. Obje strane su se složile da će nastaviti redovito razmjenjivati informacije o svojim politikama razvoja znanosti i tehnologije.

Hrvatska strana izvijestila je o najnovijim postignućima u znanstvenim istraživanjima i inovacijama, iskustvu provedbe znanstvenih i inovacijskih programa i projekata te razvoju nacionalne inovacijske infrastrukture.

Kineska strana izvijestila je o najnovijem napretku u provedbi strategije razvoja vođene inovacijama, uključujući jačanje temeljnih istraživanja i ključnih tehnoloških proboja, unaprjeđenje visokokvalitetnih znanstvenih i tehnoloških inovacija, ubrzanje izgradnje sustava znanstvenih i tehnoloških inovacija i reformi za otvoreni inovacijski ekosustav, kao i produbljivanje međunarodne suradnje u znanosti i tehnologiji.

2. Ključni napredak suradnje

Dvije strane su razmotrile izvješća o provedbi programa razmjene osoba (ukupno 35) od 10. zasjedanja i zajedničkih istraživačko-razvojnih projekata (ukupno 4) u posljednjih nekoliko godina. Povjerenstvo je izrazilo zadovoljstvo napretkom ovih projekata, napominjući kako su pod njegovim vodstvom istraživačke ustanove, sveučilišta i tehnološka poduzeća iz obje zemlje ostvarili učinkovitu suradnju, dodatno produbljujući bilateralne znanstveno-tehnološke odnose.

Dvije strane potvrdile su rezultate postupka odabira zajedničkih hrvatsko-kineskih istraživačko-razvojnih projekata za razdoblje 2025.-2027., koje zajednički organiziraju hrvatsko Ministarstvo znanosti, obrazovanja i mladih i kinesko Ministarstvo znanosti i tehnologije. Zaključno, dva projekta dobila su podršku obje vlade. Popis projekata nalazi se u Dodatku 2.

Dvije strane podržale su uspostavu zajedničkih istraživačkih platformi. Povjerenstvo je posebno pohvalio suradnju između Sveučilišta u Zagrebu i Chengdu Instituta za biologiju Kineske akademije znanosti u Hrvatsko-kineskom “Pojas i put” zajedničkom laboratoriju za bioraznolikost i očuvanje ekosustava, posebno u području zajedničkih istraživanja, razvoja talenata i akademskih publikacija.

3. Prioritetni pravci za buduću hrvatsko-kinesku znanstvenu, tehnološku i inovacijsku suradnju

Povjerenstvo je odlučilo da će dvije strane dodatno ojačati provedbu suradnje u znanosti, tehnologiji i inovacijama između Hrvatske i Kine na najvišoj razini, iskorištavajući potencijal za suradnju u ovom području. Promicanjem razmjene znanstvenika, organiziranjem konferencija na daljinu i uživo te potpisivanjem memoranduma o suradnji, dvije će strane poboljšati međusobno razumijevanje i bliže veze između svojih znanstvenih zajednica te ojačati znanstveno-tehnološku (Z&T) razmjenu i osobne kontakte. Uložit će se napor u uspostavljanje međuinstitucionalnih istraživačkih partnerstava između hrvatskih i kineskih sveučilišta, istraživačkih instituta, tehnoloških poduzeća i znanstvenih parkova, potičući suradnju u cijelom lancu, od znanstvenih istraživanja do tehnološkog razvoja i industrijalizacije.

Povjerenstvo je odlučilo da će dvije strane nastaviti provoditi zajedničke istraživačko-razvojne projekte te proširiti opseg poziva za projekte zajedničkim odabirom do pet projekata u sljedećim prioritetnim područjima: umjetna inteligencija, zelena transformacija, digitalno gospodarstvo i znanosti o životu.

Povjerenstvo je odlučilo da će, nastavljajući na dugogodišnje uspješne programe razmjene osoba, dvije strane uspostaviti „Program partnerskih instituta“ između Hrvatske i Kine. Svaki partnerski institut sastojao bi se od jedne istraživačke ustanove ili jednog sveučilišta/akademije iz svake zemlje, bio bi dužan ostvariti dvosmjerne razmjene od ukupno pet osoba-putovanja unutar dvije godine, biti domaćin jedne akademske

konferencije u svakoj zemlji s najmanje 30 sudionika (uključujući najmanje 20% stranih sudionika) te omogućiti šestomjesečno ili jednogodišnje kratkoročno radno stažiranje u Kini za jednog mladog hrvatskog znanstvenika. Zajednički bi se odabralo do deset projekata u četiri gore navedena prioritetna područja. Obje strane osigurale bi financiranje svojim ustanovama sudionicama, pri čemu bi kineska strana ponudila 200.000 RMB po projektu, a hrvatska strana 25.000,00 EUR po projektu.

Odbor će podržati mogućnost osnivanja Zajedničkog laboratorija/Inovacijskog centra za AI+ industriju (pametnu proizvodnju) od strane Tehničkog fakulteta Sveučilišta u Rijeci i Šangajskog istraživačkog instituta za umjetnu inteligenciju, kao i Zajedničkog laboratorija za zelenu i niskougljičnu energiju i ekološku tehnologiju od strane Sveučilišta u Zagrebu i Sveučilišta Jiaotong u Xi'anu, radi zajedničkog unapređenja suradnje u znanosti, tehnologiji i inovacijama između Hrvatske i Kine.

Dvije strane će ojačati suradnju u znanstvenim i tehnološkim inovacijama u okviru suradnje Kine i zemalja srednje i istočne Europe (CEEC), zajednički će izgraditi Mrežu suradnje Centra za transfer tehnologije Kine i CEEC-a, poboljšati suradnju između istraživačkih centara usmjerenih na inovacije i podržati Istraživački centar za inovacijsku suradnju Kine i CEEC-a u provođenju razmjena s hrvatskim sveučilištima, istraživačkim ustanovama i istraživačkim centrima. Kina upućuje srdačan poziv hrvatskoj strani da sudjeluje na 6. konferenciji Kine i CEEC-a o inovacijskoj suradnji, koja će se održati u Slovačkoj, zajedno s povezanim događajima u njezinom okviru, kao što su Konferencija Kine i CEEC-a o suradnji i razmjeni između industrije, sveučilišta i istraživanja te Forum istraživačkih centara Kine i CEEC-a o inovacijskoj suradnji.

4. Određivanje datuma i mjesta održavanja 12. zasjedanja Povjerenstva

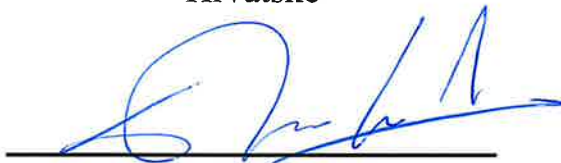
Dvije strane su se složile da će se 12. zasjedanje hrvatsko-kineskog

Povjerenstva za znanstveno-tehnološku suradnju održati u Kini 2027. godine. Točan datum i mjesto održavanja bit će određeni diplomatskim putem.

Ovaj Protokol potpisan je u Zagrebu, 23. svibnja 2025., u dva primjerka na hrvatskom, kineskom i engleskom jeziku, pri čemu su svi tekstovi jednako vjerodostojni. U slučaju razlika u tumačenju, mjerodavan je engleski tekst.

Hrvatski supredsjedatelj

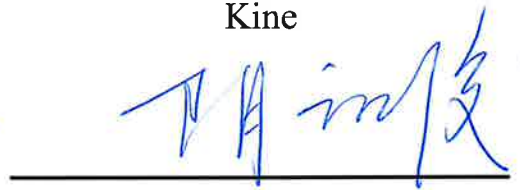
Ministarstvo znanosti,
obrazovanja i mladih Republike
Hrvatske



Radovan Fuchs

Kineski supredsjedatelj

Ministarstvo znanosti i
tehnologije Narodne Republike
Kine



Yin Hejun

Dodatak 1.

Popis članova izaslanstva na 11. zasjedanja hrvatsko-kineskog

Povjerenstva za znanstveno-tehnološku suradnju

Hrvatsko izaslanstvo

1. Radovan Fuchs

ministar znanosti, obrazovanja i mladih, hrvatski supredsjedatelj

2. Hrvoje Meštrić

ravnatelj Uprave za znanost i tehnologiju, MZOM

3. Staša Skenžić

načelnik Samostalnog sektora za europske poslove i međunarodnu suradnju, MZOM

4. Danijela Špehar

savjetnica u Kabinetu ministra

5. Nataša Pejčić Šušković

voditeljica Službe za međunarodnu znanstvenu suradnju i europske poslove, MZOM

6. Silvana Siebert

viša savjetnica – specijalistica, Samostalni sektor za europske poslove i međunarodnu suradnju, MZOM

7. Jonatan Lerga

redoviti profesor, prodekan Tehničkog fakulteta Sveučilišta u Rijeci

8. Hrvoje Mikulčić

docent, Sveučilište u Zagrebu, Fakultet strojarstva i brodogradnje

Kinesko izaslanstvo

1. Yin Hejun
ministar znanosti i tehnologije (MZT), kineski supredsjedatelj
2. Qi Qianjin
veleposlanik NR Kine u Hrvatskoj
3. Dai Gang
ravnatelj, Odjel za međunarodnu suradnju, MZT
4. Gao Chang'an
povjerljivi tajnik Ureda, Glavni ured, MZT
5. Gao Xiang
ravnatelj, Kineski centar za znanstveno-tehnološku razmjenu, MZT
6. Li Jiatang
ravnatelj, Chengdu Institut za biologiju, Kineska akademija znanosti
7. Bie Zhaohong
izvršni potpredsjednik, Sveučilište Xi'an Jiaotong
8. Zhang Tian
ravnatelj, Odsjek za Euroaziju, Odjel za međunarodnu suradnju, MZT
9. Zhang Jinbin
savjetnik za znanost i tehnologiju, Veleposlanstvo NR Kine u Hrvatskoj
10. Song Haitao
predsjednik, Šangajski istraživački institut za umjetnu inteligenciju

Dodatak II

Zajednički hrvatsko-kineski istraživačko-razvojni projekti 2025.–2027.

Br.	Naziv projekta	Hrvatski prijavitelj	Hrvatska ustanova	Kineski prijavitelj	Kineska ustanova
1.	PowerR system Operation and Structural Planning targEting Carbon neutrality (PROSPECT)	Tomislav Capuder	University of Zagreb	Ning Zhang	Tsinghua University
2.	Screening and sustainable high value utilization of functional resources of characteristic fruits in China and Croatia	Luna Maslov Bandić	University of Zagreb	Zaixiang Lou	Jiangnan university